

## САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА УЧАЩИХСЯ КАК СРЕДСТВО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ



**Бобылева Лиана Ивановна,**  
доцент кафедры английской филологии  
ВГУ имени П.М. Машерова,  
кандидат филологических наук

### К ПРОБЛЕМЕ ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ УЧАЩИХСЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

*В статье рассматриваются проблемы организации самостоятельной работы учащихся по иностранному языку, анализируются ее психолого-педагогические особенности и факторы, определяющие ее эффективность: наличие у учащихся психологической и коммуникативной готовности к самостоятельному познанию, учет уровней сформированности самостоятельной работы (копирующего, воспроизводящего, творческого), разработка учебно-методического обеспечения каждого уровня, развитие навыков самоконтроля.*

**Введение.** Концепция современного иноязычного образования предполагает обеспечение не только полноценного личностного, социально-культурного развития учащегося, но и его готовность к дальнейшему самообразованию. В нашем динамично развивающемся обществе каждый должен уметь самостоятельно принимать решения, оценивать свою деятельность и находить пути ее совершенствования, что является залогом успешного непрерывного образования.

**Основная часть.** Как известно, главной целью обучения иностранному языку в средней школе декларируется формирование коммуникативной компетенции. При этом выделяются несколько ее составляющих: 1) лингвистическая компетенция, 2) социолингвистическая, 3) социокультурная, 4) стратегическая, 5) дискурсивная, 6) социальная. Учащийся должен овладеть такими навыками и умениями, которые обеспечили бы дальнейшее успешное специализированное образование, дали возможность осуществлять самообучение ино-

странному языку в нескольких направлениях: поддержание и совершенствование достигнутого уровня коммуникативной компетенции, использование иностранного языка для развития своей профессиональной деятельности, изучение нового иностранного языка. Решение данных задач невозможно без методически грамотно организованной самостоятельной работы (далее СР).

Изучение психолого-педагогической и методической литературы по проблемам самостоятельной деятельности учащихся (Л.С. Выготский, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, А.Р. Лурия, Р.П. Мильруд, Е.И. Пассов, Ф.М. Рабинович, Г.В. Рогова, С.Л. Рубинштейн, Н.Ф. Талызина, П.М. Якобсон и др.) показало, что, являясь высшей формой учебной деятельности [1, с. 111], наряду с такими общедидактическими требованиями, как целенаправленность, систематичность, действенность, внутренняя мотивированность, личностный характер, СР по иностранному языку имеет свои

специфические особенности. Хотя вопросы организации самостоятельной работы в целом являются одной из широко обсуждаемых проблем, анализ специфики СР по иностранным языкам не получил достаточного освещения на страницах методической печати. Таким образом, целью нашего исследования является разработка методических требований к организации самостоятельной деятельности учащихся по иностранному языку, реализация которых обеспечивает повышение эффективности учебно-воспитательного процесса.

Как показали анализ научных работ и непосредственное изучение практики проведения СР по иностранным языкам в ряде школ г. Витебска, СР может быть выполнена лишь при наличии особого состояния психики, названного психологами (А.Р. Лурия, С.Л. Рубинштейн, П.М. Якобсон) общей готовностью обучаемого к самостоятельному познанию. Степень самостоятельности умственной деятельности определяется целями и содержанием этой деятельности; условиями, в которых она протекает; уровнем интеллектуального развития учащихся; их прежним опытом и рядом других факторов. Иными словами, эффективная СР учащихся по иностранному языку зависит от уровней сформированности их психологической и коммуникативной готовности к СР, составляющих в совокупности общую готовность к самостоятельному познанию.

Психологическая готовность предполагает наличие мотивации и познавательного интереса к изучению иностранного языка. Другим аспектом психологической готовности является способность сравнивать, обобщать, систематизировать, делать выводы и умозаключения, что предопределяет общую интеллектуальную готовность к СР. Особого внимания в этой связи заслуживают вопросы формирования у учащихся таких рациональных приемов работы с учебным материалом, как 1) культура чтения (например, так называемое «динамическое чтение» крупными синтагмами); 2) краткая и рациональная запись (выписки, планы, аннотация, конспект и др.); 3) запоминание (структурирование материала, использование особых приемов мнемотехники с опорой на образную и слуховую память); 4) поиск дополнительной информации (работа со словарями,

лексико-грамматическими справочниками, каталогами и др.); 5) грамотная организация времени, разумное чередование трудных и легких, устных и письменных заданий; 6) приемы сосредоточения внимания, опирающиеся на использование школьниками разных видов самоконтроля, поэтапную проверку своей работы, определение порядка проверки и т.п. [2, с. 50–51].

Под коммуникативной готовностью применительно к изучению иностранных языков понимается наличие в вербальной памяти достаточного количества лингвистических единиц, а также сформированных навыков и умений их использования в речевой деятельности.

Эффективное обучение учащихся самостоятельной работе предполагает построение управляющих программ по принципу перехода от простого к сложному, от известного к неизвестному, от конкретного к абстрактному с учетом уровней сформированности СР, а именно: копирующей, воспроизводящей и творческой самостоятельности [3]. Каждый уровень характеризуется наличием определенных приемов деятельности, посильность выполнения которых обусловлена степенью готовности учащихся к их самостоятельному применению.

Копирующий вид самостоятельной деятельности представляет собой деятельность обучаемых (обычно под руководством учителя) по анализу учебного материала и выделению ориентировочной основы для дальнейшей СР. Данный вид самостоятельной работы лежит в основе других ее уровней, несет ответственность за формирование фонетической и лексико-грамматической базы, создание эталонов в памяти. К основным приемам данного вида относятся определение и выбор объекта усвоения из ряда других явлений, группировка, подстановка. Например, выписывание или устное определение в тексте новых видовременных форм глагола и объяснение их употребления; систематизация новой лексики по микротемам; составление собственных предложений на основе подстановочной таблицы и заданной модели.

Воспроизводящий вид самостоятельной деятельности предусматривает деятельность обучаемых по использованию изученных приемов в аналогичных ситуациях и включает: 1) воспроизведение образца высказывания

без видоизменения формы и содержания (единицами усвоения в данном случае могут быть темп речи, логика изложения, языковая и смысловая точность); 2) языковую трансформацию – воспроизведение материала от имени другого лица или в иной видовойременной форме и т.д.; 3) смысловую трансформацию – воспроизведение высказывания аналогично усвоенному образцу, но с заменой некоторых смысловых компонентов, меняющих содержание высказывания. Так, например, если в рамках первого этапа отрабатывалась ситуация «В магазине. Покупка обуви», то на данном этапе предполагается вариант «В магазине. Покупка одежды». СР воспроизводящего уровня опирается на такие мыслительные операции, как подстановка, трансформация, расширение, перефраз. Ее эффективность обеспечивается наличием наводящих вопросов, памяток, ключевых слов, «карт действия» в виде схемы, таблицы, плана и т.д. Следующая денотатная карта может служить опорой при работе над темой «Спорт» (рис.).

Творческий или собственно самостоятельный вид деятельности связан с формированием навыков и умений осуществлять поиск информации при решении более сложных коммуникативных задач и предполагает перенос в другие условия: составление самостоятельного высказывания любого вида (описание, рассуждение, оценка и др.), высказывание-

обзор с опорой на несколько источников информации, прослушивание сообщения и аргументация своего отношения к его содержанию и т.п.

Таким образом, развитие самостоятельной деятельности учащихся при изучении иностранных языков определяется следующими факторами.

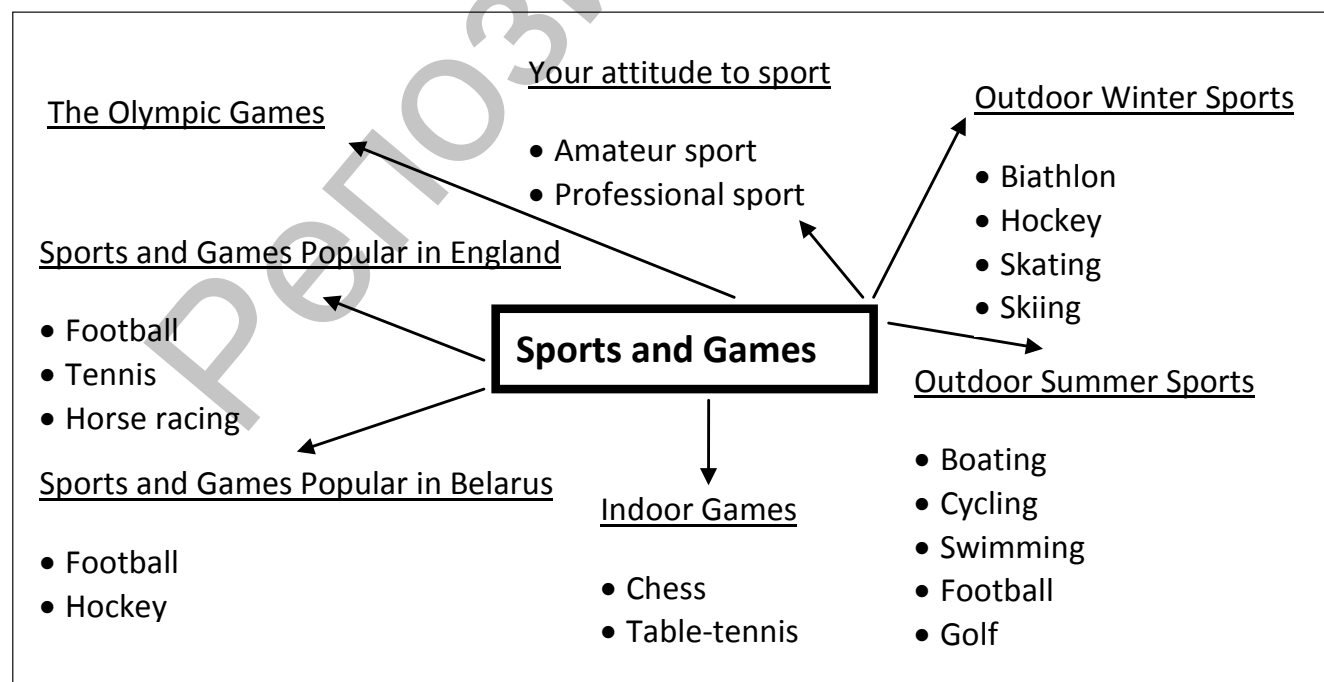
1. Осознание цели выполняемой деятельности. Учащийся должен четко знать, что он будет делать, каков конечный результат, чем данное задание обогатит его опыт.

2. Знание самой процедуры выполнения задания.

3. Наличие навыков и умений использования соответствующих средств обучения (учебный дидактический материал, аудио- или видеозапись, справочная литература и т.д.) для выполнения заданий.

4. Наличие умений определять опоры в материале заданий для преодоления трудностей, возникающих в ходе выполнения СР.

5. Методическое обеспечение самостоятельной работы по учебной дисциплине, включающее: 1) учебные пособия, в том числе и электронные; 2) наглядные пособия, мультимедийные, аудио- и видеоматериалы; 3) перечни заданий и контрольных мероприятий управляемой СР, использование индивидуального сетевого планирования СР; 4) фонды оценочных средств (типовые задания, контрольные



Рисунок

работы, тесты, тестовые задания для самопроверки и самоконтроля, качественные и количественные критерии оценки и др.); 5) методические рекомендации по организации и выполнению СР, алгоритмы заданий и памятки для самостоятельной работы.

Например, памятки, выполняя стратегическую роль формирования субъекта учения, в форме советов раскрывают рациональные приемы овладения иностранным языком. Так, развитие навыков и умений иноязычного чтения про себя предполагает следующее [4, с. 233]:

1. Внимательное прочтение заданий – предтекстовых и послетекстовых, которые определяют тему, иногда время и место действия, облегчая тем самым процесс понимания при чтении.

2. Использование заголовков, имен собственных, иллюстраций, схем, таблиц для прогнозирования содержания.

3. Чтение текста полностью, а не по предложениям. В каждом тексте имеется избыточная информация, которая позволяет получить общее представление о содержании, несмотря на языковые трудности.

4. Использование общих знаний, полученных по другим предметам (литературе, истории, географии и т.д.), а также знаний, добытых по другим каналам, а именно: из газет, журналов, телевидения, Интернета.

5. Осуществление контекстуальной и языковой догадки на основе словообразовательного анализа, аналогии с родным языком, конверсии.

6. Грамотное и оперативное использование двязычного словаря и другой справочной литературы.

7. Определение стратегии чтения в зависимости от функционального стиля текста (социально-политического, научно-популярного, художественного) и от коммуникативного вида чтения (изучающего, ознакомительного, просмотрового, поискового).

Так, развитию навыков и умений самостоятельного ознакомительного чтения значительно поможет следующая памятка:

– вдумайтесь в заголовок и предположите, о чем рассказывается в тексте;

– рассмотрите иллюстрации, таблицы, схемы, прочтите предтекстовые и послетекстовые

задания – все это поможет спрогнозировать содержание текста;

– читайте абзац за абзацем, в каждом отмечая предложения, несущие основную информацию, и предложения, содержащие второстепенные факты;

– определите степень важности абзацев;

– обобщите информацию абзацев в единое смысловое целое.

При организации СР по просмотровому чтению можно использовать памятку типа:

– внимательно прочитайте заголовок текста, постарайтесь вникнуть в его значение, определить тему текста;

– прочитайте 1-е предложение текста, сопоставьте его содержание с заголовком текста;

– прочитайте 1-й абзац, сопоставьте его содержание с представлением о содержании текста;

– просмотрите все остальные абзацы, сопоставляя их содержание с представлением о главной мысли текста, обращая особое внимание на содержание первых предложений абзацев;

– сформулируйте ответ на вопрос о главной идее (мысли) текста.

Эффективная самостоятельная работа непременно предполагает самоконтроль, который является высшим показателем владения иностранным языком, залогом его дальнейшего совершенствования.

Самоконтроль означает способность учащихся к критической оценке своих знаний и действий. Он развивается по мере овладения языком и включает две стадии: 1) внешний осознаваемый самоконтроль, предполагающий сличение результатов деятельности с эталоном, содержащимся в объективном источнике информации (справочнике, словаре, ключах и т.д.); 2) внутренний автоматический самоконтроль, благодаря которому учащиеся могут сосредоточить внимание на содержательно-смысловом плане речи, поскольку языковое наполнение контролируется автоматически.

Развитие навыков внешнего самоконтроля, ведущего к самоконтролю внутреннему, зависит от внутренней активности учащихся и таких факторов, как интерес, воля, способности к изучению иностранного языка. Как показывают наблюдения, основными трудностями осуществления самоконтроля являются

неумение учащихся соотносить свою учебную деятельность с заданными правилами и моделями, отсутствие правильных мотивов самоконтроля, непонимание его значения для овладения иностранным языком. Методическое обеспечение самоконтроля предполагает наличие ключей, памяток, наводящих вопросов, моделей, схем.

**Заключение.** Итак, готовность осуществлять какую-либо деятельность формируется непосредственно этой же деятельностью в процессе ее развития. В этой связи СР как самостоятельная познавательная деятельность должна быть включена в учебный процесс и носить целенаправленный систематический характер. Она будет способствовать формированию не только прочных знаний, навыков и умений по иностранному языку, но и становлению самостоятельной личности лишь в том случае, если будут приняты во внимание ее

психологические механизмы, уровни сформированности (копирующий, воспроизводящий и творческий), учебно-методическое обеспечение каждого уровня, формы контроля и самоконтроля, наличие плана СР на месяц, четверть, учебный год, органично сочетающегося с учебно-воспитательной работой в классе под руководством учителя.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Зимняя, И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И.А. Зимняя. – М.: Просвещение, 1991. – 222 с.
2. Маркова, А.К. Формирование мотивации учения в школьном возрасте / А.К. Маркова. – М.: Просвещение, 2003. – 181 с.
3. Леонтьев, А.Н. Проблемы развития психики / А.Н. Леонтьев. – М.: МГУ, 1981. – 312 с.
4. Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам / Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова. – М.: Просвещение, 1991. – 287 с.